

MODE D'EMPLOI

BEVEL MATE ABA-12 Moteur à air comprimé



www.beveltools.com

01-2015





- Pour votre sécurité, veuillez lire le mode d'emploi avant l'utilisation.
- Conservez le mode d'emploi après l'avoir lu dans un endroit facilement accessible pour le lecteur.
- Portez des lunettes de protection, une protection auditive et des vêtements de protection.

Sommaire

Veuillez respecter les consignes pour éviter les blessures et les dommages aux biens. L'utilisation incorrecte en raison du non-respect des consignes peut entraîner des blessures ou des dommages. Les symboles suivants constituent des avertissements importants qui signalent des risques.



CHANFREINAGE D'ARÊTES RADIALES & D'ARÊTE DE SOUDURE

Bevel Mate® constitue une évolution par rapport aux outils de chanfreinage classiques à meules abrasives ou brûleur à acétyle manuels ou fixés sur une table et qui servent à couper un arête radiale ou à chanfreiner le bord d'une plaque de métal ou d'un tube.

La tête Bevel Mate® en une pièce et de forme spiralaire et le système de positionnement en 3 points permettent d'obtenir une surface lisse et régulière dans chaque situation et chaque position.

Le remplacement d'une tête Bevel Mate® est une affaire de secondes. La tête reste toujours stable afin de garantir un fonctionnement silencieux, exempt de vibrations.

Les illustrations et instructions de ce manuel montrent comment installer le moteur à air comprimé, comment règler correctement la plaque de guidage pour la profondeur de chanfreinage ou l'épaisseur de la paroi et comment retirer la tête Bevel Mate® et la remplacer.

Suivez ces instructions et vous obtiendrez à chaque fois un chanfreinage parfait.

Beveltools . . . C'est si simple.



GARANTIE LIMITÉE

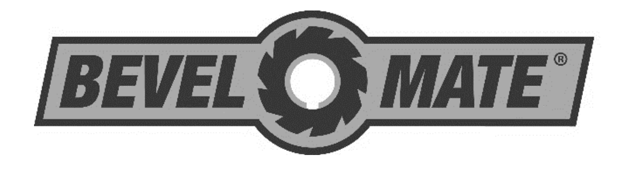
Les outils électriques et têtes de fraisage Bevel Mate® sont fabriqués avec soin et sont d'une grande qualité. Tous les produits sont contrôlés avec précision avant la livraison.
Les outils et têtes de fraisage Bevel Mate® sont garantis exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une durée de six mois à partir de la date d'achat. Si une réparation devient nécessaire, l'utilisateur doit envoyer l'outil entier avec expédition prépayée et le ticket d'achat original à la maison mère de Bevel Mate® ou au distributeur autorisé le plus proche. Si lors de la vérification, un technicien autorisé par Bevel Mate® révèle un défaut de matériau ou de fabrication, Bevel Mate® prendra en charge la réparation du dommage (selon notre appréciation), ou échangera sans frais l'outil défectueux ou la tête de fraisage pendant la durée de validité de la garantie.

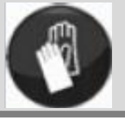
La garantie n'est pas valable pour l'utilisation et l'usure normales. Elle ne concerne pas non plus la manipulation non conforme, les transformations de l'outil, les accidents, les abus ou les réparations ou les tentatives de réparations par un technicien non autorisé par Bevel Mate®. Cette garantie vaut à la place de toutes les autres garanties ou garanties des vices cachés explicites ou implicites.

Toutes les autres variations de ces conditions ne sont pas autorisées et sont strictement interdites. L'obligation mentionnée ci-dessus représente la seule et unique responsabilité de Bevel Mate® dans le cadre de cette garantie ou de toute autre. Beveltools décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs occasionnels ou directs.

Les conditions de garantie, les limitations ou les exceptions mentionnées ci-dessus sont valables tant qu'elles ne sont pas tempérées par le droit en vigueur ou des législations locales. Mais ceci également uniquement dans l'étendue autorisée. Bevel Mate® se réserve le droit de procéder à des modifications ou des améliorations de ses produits sans engager sa responsabilité de quelque sorte que ce soit. Bevel Mite® n'est pas tenu de procéder à des modifications ou améliorations de produits déjà fabriqués ou vendus.

Contactez votre distributeur local pour les pièces de rechange et le service client.



Travaillez toujours en toute sécurité & portez des vêtements de protection et des lunettes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

La sécurité d'abord !

Afin de pouvoir utiliser les outils à air comprimé de façon conforme et sûre, l'utilisateur devrait lire avec attention et comprendre les instructions du mode d'emploi avant l'utilisation de l'appareil.
Conservez ce mode d'emploi à proximité du poste de travail afin que l'utilisateur puisse toujours lire spontanément les instructions avant l'utilisation. Veillez à ne pas enlever les avertissements apposés sur les outils à air comprimé.

Portez des vêtements de travail et des moyens de protection

- Portez toujours des vêtements appropriés pour votre protection (Fig.1).
- Ne portez pas de vêtements amples en raison de la vitesse élevée des outils à air comprimé.
- Portez un casque de protection pour protéger les cheveux et le cuir chevelu.
- Portez des lunettes de protection qui protègent efficacement vos yeux.
- Portez un masque pour vous protéger de la poussière et des particules nocives qui peuvent altérer votre santé.
- Portez une protection auditive afin de protéger votre audition et de garder votre capacité auditive.
- Portez des chaussures de sécurité.
- Les utilisateurs devraient faire une pause lorsqu'ils sont fatigués.
- Ne touchez en aucun cas la roue en rotation pendant le fonctionnement.

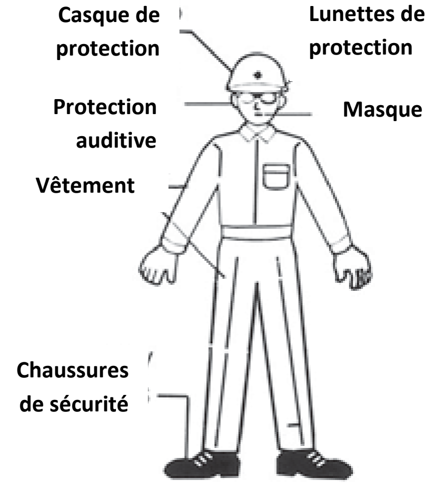


Fig. 1

Poste de travail et environnement

- Maintenez le poste de travail propre et veillez à ne pas glisser sur des sols comportant de l'huile ou qui sont glissants.
- Maintenez à distance les liquides ou gaz combustibles ou explosifs qui pourraient s'enflammer au contact d'une étincelle pendant le fonctionnement de la machine.
- N'exploitez jamais les outils à air comprimé dans une atmosphère chargée en gaz explosifs.
- Selon les conditions de fonctionnement, du bruit et des vibrations peuvent être générés. Veillez obligatoirement à porter des protections auditives et visuelles qui correspondent aux législations locales.

Fonctionnement correct

- Veillez à ce que la pression de l'air corresponde à la pression indiquée pour une utilisation correcte de l'outil.
- Veillez à ce que les têtes de coupe, les paliers, les vis et autres pièces installées soient correctement fixées. Si tel n'est pas le cas, les vibrations peuvent entraîner la casse de pièces. Cela est très dangereux.
- Lorsque vous installez des accessoires sur les outils, il convient de vérifier l'état de ces pièces. Ne touchez jamais les arêtes acérées pendant que vous travaillez avec les outils à air comprimé.
- N'utilisez jamais une meule cassée, déformée ou défectueuse. Les pièces cassées peuvent devenir très dangereuses pour l'utilisateur et la machine pendant le fonctionnement.
- Lorsque vous remplacez la tête de fraisage, assurez-vous que l'air comprimé est désactivé et que le tuyau de raccordement est débranché.
- Travaillez toujours dans une position confortable et correcte. Une position corporelle instable ou incorrecte peut entraîner des douleurs dans les mains, les pieds et les hanches.
- Évitez d'exposer les outils à air comprimé aux chocs, de les jeter ou de les faire tomber. Les pièces de précision peuvent se casser. Les chocs violents peuvent entraîner des défauts en raison des pièces cassées ou endommagées.
- N'utilisez pas d'outils à air comprimé pour le fonctionnement anormal. Veillez à ce que l'utilisation corresponde à la marge de capacité de l'outil. Utilisez les outils à air comprimé uniquement pour les applications prévues à cet effet.

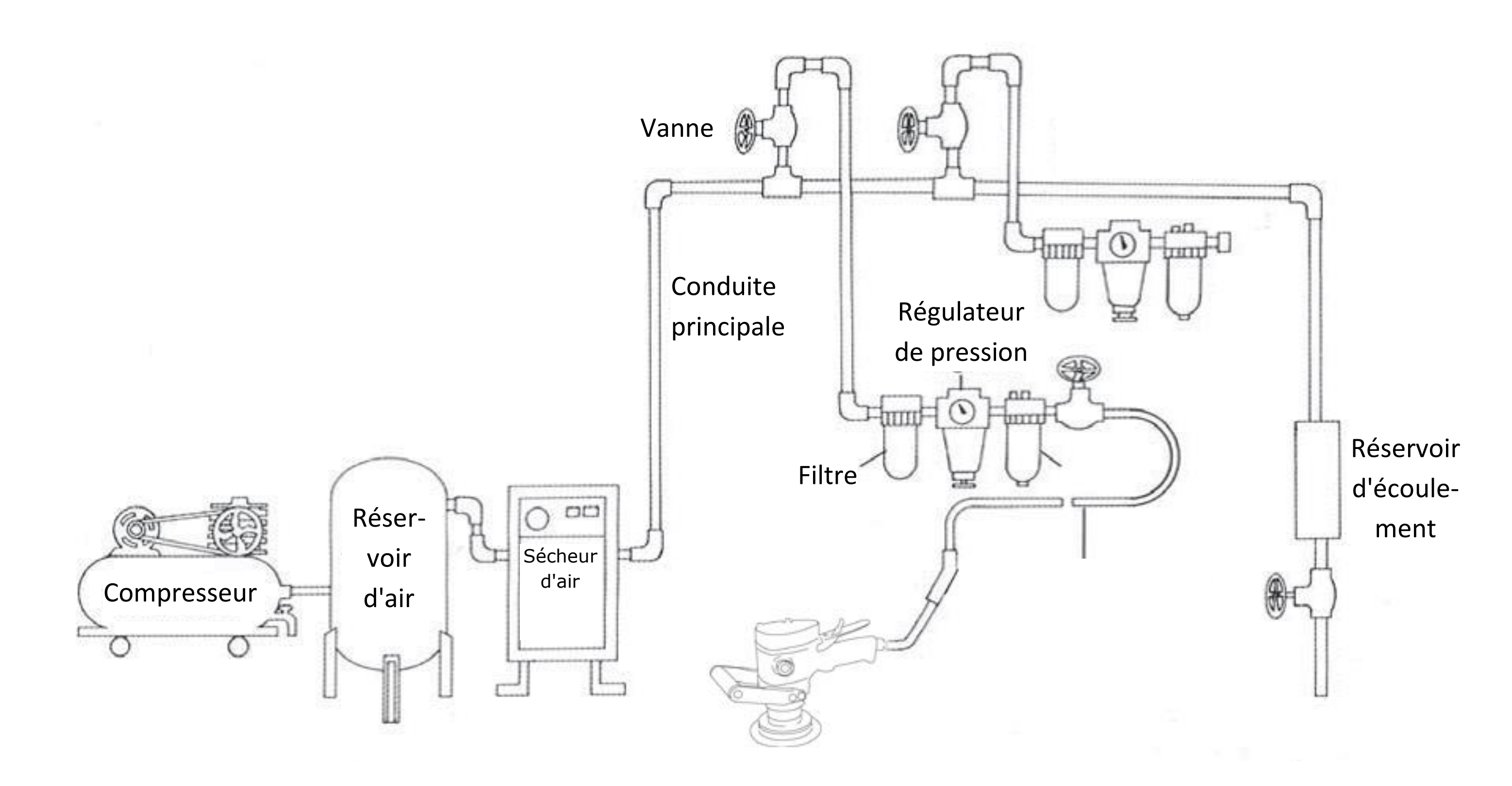
ENTRETIEN ET CONTRÔLES

- Maintenez les outils à air comprimé propres et stockez-les en sécurité après utilisation.
- S'il est nécessaire de réparer un outil à air comprimé, celui-ci devrait être vérifié par le fabricant ou un agent licencié. La réparation par l'exploitant peut entraîner la panne et des dégâts importants sur l'appareil et chez l'exploitant.
- Utilisez exclusivement les pièces autorisées du fabricant. Les pièces non autorisées peuvent entraîner une panne ou de graves dégâts chez l'exploitant ou sur la machine.
- Renseignez-vous auprès du fabricant ou d'un agent qualifié pour savoir si des outils spéciaux pour le montage ou le démontage des outils à air comprimé sont nécessaires.
- Désaérez quotidiennement l'air comprimé pour nettoyer le réservoir d'air et montez un filtre à air au niveau de l'entrée du réservoir.
- Lubrifiez les outils tous les jours avec les lubrifiants appropriés pour protéger les pièces internes des dommages dus à l'acide.
- N'utilisez pas de tuyaux ou de raccordements inadéquats ou défectueux.

Mise au rebut

- Les outils à air comprimé sont conçus en acier, fer, bronze, aluminium, caoutchouc et autres matériaux. Veillez à ne pas altérer la santé humaine et à ne pas polluer l'environnement lorsque les outils à air comprimé sont mis au rebut.

MONTAGE RECOMMANDÉ DES CONDUITES D'AIR



RÉGLAGES DE SERVICE ET AJUSTEMENTS

Seules les têtes de rechange Bevel Mate® originales sont acceptables pour une utilisation avec cet outil professionnel

Levier marche/arrêt

Fixation installation d'air
90 PSI nécessaire @ 49 CFM

Bouton de verrouillage de broche

Tourner la base dans le sens anti-horaire pour diminuer la profondeur de coupe et dans le sens horaire pour l'augmenter.

Retirer et remplacer la tête de chanfreinage à l'aide du bouton de verrouillage de broche et d'une clé hexagonale.

Entrée d'air	6 bar/90 PSI (tuyau d'air recommandé 1/2")
Consommation d'air	1390 ltr/min / 49 CFM
Sortie courant	1,5 Kw/2,00 HP
Vitesse libre	10 000 tr/min
Diamètre max. de roue	45 mm
Filetage de broche porte-meule	M8
Niveau de pression acoustique	
Niveau d'émission sonore	
Vibration	
Poids	5,66 Kg / 12,5 lbs

Outil à chanfreiner

Utiliser uniquement des outils à chanfreiner dont la vitesse maximum admissible est égale ou supérieure à la vitesse sans charge de la machine.

Utiliser uniquement des outils propres !

Remplacer une tête de chanfreinage

- Débrancher l'outil de l'alimentation en air.
- Tourner la tête de bride à sa profondeur maximum. (Fig. 2)
- Verrouiller la broche à l'aide du bouton de verrouillage. (Fig. 3)
- Utiliser la clé hexagonale (5 mm) pour dévisser le palier-guide. (Fig. 3)
- Retirer la tête de chanfreinage.

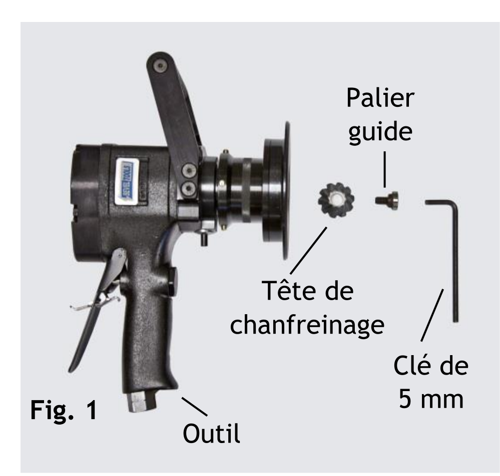


Fig. 1


Fig. 2

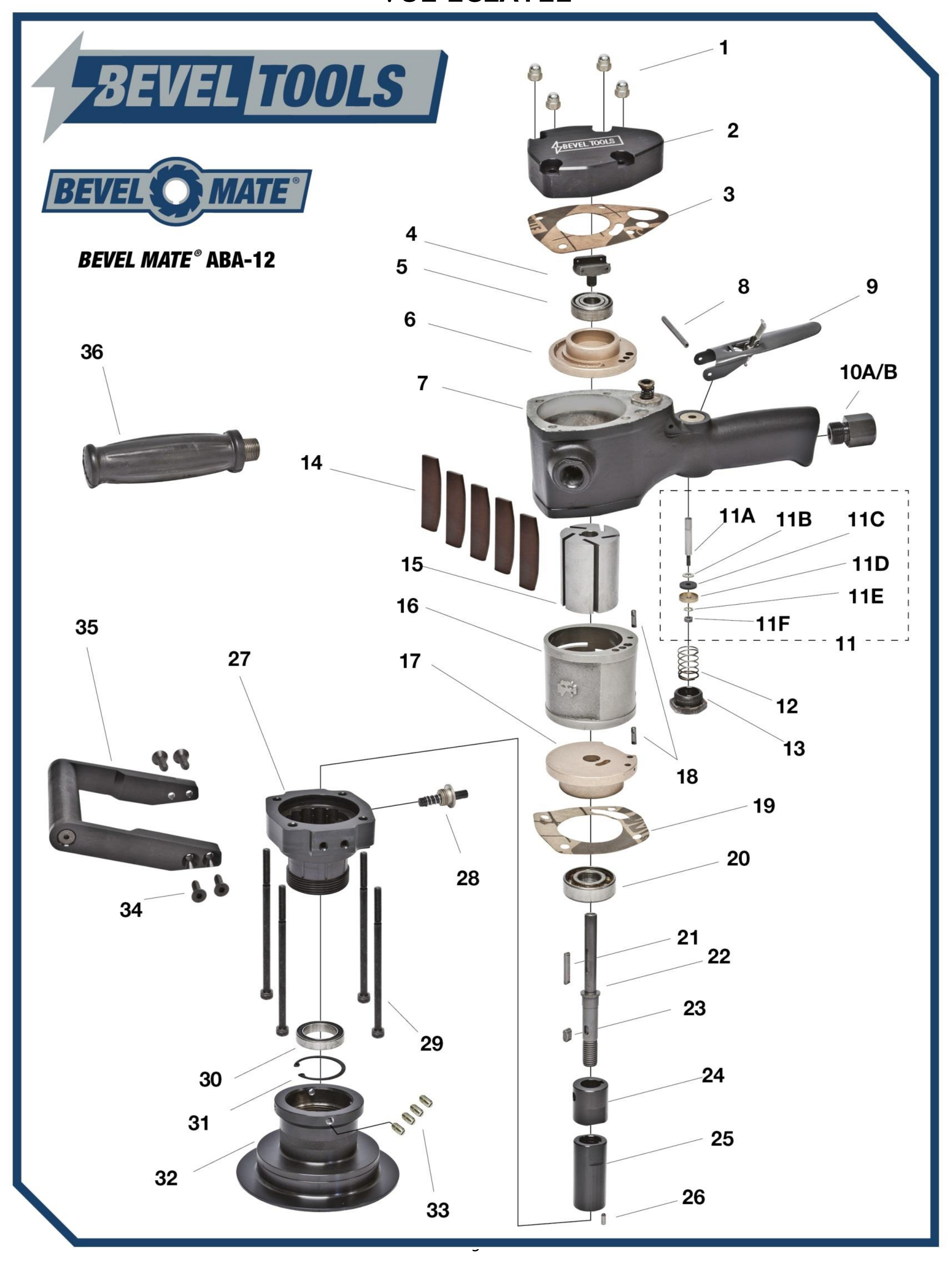

Fig. 3

Installer une tête de chanfreinage

- Avant d'installer la tête de chanfreinage, nettoyer la surface de l'adaptateur et de la tête de chanfreinage.
- Contrôler le palier guide, il devrait fonctionner correctement, un palier guide qui ne fonctionne pas correctement pourrait endommager la tête de chanfreinage et entraîner la casse de la tête de chanfreinage.
- Placer la tête de chanfreinage sur l'adaptateur, l'embout de l'adaptateur devrait s'insérer facilement dans l'orifice de la tête de chanfreinage.
- Verrouiller la broche à l'aide du bouton de verrouillage. (Fig. 3)
- Utiliser la clé hexagonale (5mm) pour serrer le palier guide. (Fig. 3)
- Vérifier si la clé de chanfreinage fonctionne correctement et a une course régulière, les têtes de chanfreinage qui n'ont pas de course régulière doivent être remplacées.

Contrôler l'outil à chanfreiner avant l'utilisation. La tête de chanfreinage doit être montée correctement et tourner librement. Procéder à une course d'essai de plus de 30 secondes minimum sans charge. Ne pas utiliser de têtes de chanfreinage qui sont endommagées, qui n'ont pas une course régulière ou qui vibrent !

VUE ÉCLATÉE


BEVEL TOOLS
BEVEL MATE®
BEVEL MATE® ABA-12
BEVEL TOOLS
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10A/B
11A
11B
11C
11D
11E
11F
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Index	N° de pièce	Description (FRA)
1	9320001	AN1-6 Écrou borgne (4)
2	9320002	332A16 Couvercle d'outil à chanfreiner gravé
3	9320003	G-40262 Jeu de joints de surface
4	9320004	GG-05244 Embout de broche
5	9320005	B-6201Z Roulement à billes
6	9320006	G-40227 Plaque supérieure
7	9320007	G-40101-L Assemblage poignée
8	9320008	SNP-3.238HD Goupille de ressort hélicoïdal
9	9320009	332A23C Levier à gâchette de sécurité complet
10A	9320010	IG-07117-SCR Raccord d'entrée SAE avec tamis
10B	9320011	IG-07117BSPT-SCR Raccord d'entrée BSPT avec tamis
11	9320012	GG-52112 Valve de sécurité complète
11A	9320013	GG-52112 Tige
11B	9320014	W2-4 Rondelle
11C	9320015	IG-18303 Siège
11D	9320016	IG-18116 Bouchon
11E	9320017	TWA-4 Rondelle dentée
11F	9320018	N2-UNC3 Écrou
12	9320019	IG-18111 Ressort
13	9320020	GG-52160 Bouchon de sécurité
14	9320021	G-40241 Vannes (5)
15	9320022	G-40234 Rotor
16	9320023	G-40201 Cylindre
17	9320024	G-40229 Plaque de base
18	9320025	NP-414 Goupille (2)
19	9320026	G-40263 Jeu de joints de base
20	9320027	B-6203Z Roulement à billes
21	9320028	KI-4425 Clé à goujon
22	9320029	BES-001 Broche
23	9320030	KI-5510 Clé à goujon
24	9320031	332A10 Entretoise d'arbre
25	9320032	332A09 Adaptateur d'arbre
26	9320033	3020030080 Goupille de serrage (vendu par pack de 10)
27	9320034	332A01 Carter de chanfreinage avant
28	9320035	332A02 Module de verrouillage de broche
29	9320036	CS-6110 Bouchon fileté (4)
30	9320037	B-68052RS Roulement à billes
31	9320038	SR-R0143 Bague de blocage
32	9320039	332A18 Base chanfreinée
33	9320040	3391A34 Poussoir à ressort (4)
34	9320041	FSS-618 Bouchon fileté socle de tête plate (4)
35	9320042	332A15 Dispositif homme mort complet
36	9320043	GG-16612 Dispositif homme mort latéral



CE DECLARATION OF CONFORMITY

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DÉCLERATION DE CONFORMITÉ CE / CE VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / CE DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE / CE ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE / CE OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / DECLARATIÓN DE CONFORMIDAD CE / CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE / DICHIARAZIONE DI CONFORMITA CE

We/Wir/Nous/Wii/Vi/Vi/Vi/Nosotros/Nós/Noi:

Beveltools BV
P.O.box 190
6880 AD Velp Gld
The Netherlands

Declare under our sole responsibility, that the product / Erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt / Déclaron ici sous notre responsabilité exclusive que ce produit / Verklaren onder onze eigen verantwoording, dat het produkt/Förklarar härmed på vårt fulla ansvar att maskinen / Erklærer herved under vårt fulle ansvar, at maskinen / Erklærer under eget ansvar, at produktet / Declaramos bajo neustra sola responsabilidad que el producto / Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto / Dichiariamo sotto nostra unica resposabilità che il prodotto:

Machine type / Maschinentyp / Type de machine / Type machine / Makintyp / Maskin type / Maskintype / Tipo de máquina / Tipo de máquina / Tipo di macchina:

Bevel Mate® ABA-12

Serial or batch no. / Serien oder Chargen-Nr. / Numéro de serie ou de lot / Serie of batch nr. / Serie- eller satsnummer / Serie- eller satsnr. / Serie eller produktionsnr. / Número de serie o de lote / N° de série ou lote / Numero di matricola:

To which this declaration relates, is in confirmity with the requirements of directives 2006/42/EG / auf das sich diese Erkärung bezieht, den anforderungen der richtlinien 2006/42/EG entspricht / ce à quoi se réfère cette déclaration, est en conformité avec les exigences des directives 2006/42/EG / waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de eisen van de richtlijnen 2006/42/EG / för vilken denna deklaration gäller, överenstämmer med kraven i direktiven 2006/42/EG / at maskinen, som denne erklæingen gjelder for, oppfyller kravene i direktivene 2006/42/EG / hvortil denne erklæring relater sig, er i overensstemmelse medkravene i direktiverne 2006/42/EG / a que se refire esta declaratión es conforme a los requisitos de las directivas 2006/42/EG / a cui questa dichiarazione si riferisme, è conforme ai requisisti delle direttive 2006/42/EG / johon tämä ilmoitus viittaa, on yhdenmukainen direktiivien 2006/42/EG.

Applied harmonized standards / Angewandte harmonisierte Standarts / Normes harmonisées / Toegepaste geharmoniseerde normen / Harmoniserade standarder som tillämpats / Tilpasset standarder som er anvendt / Gældende harmoniserede standarder / Normas armonizadas aplicadas / Normas harmonizadas aplicadas / Standard armonizzati applicati

NEN-EN-ISO 12100:2010
NEN-EN-ISO 11148-12:2012
NEN-EN-ISO 28927-1:2010
NEN-EN-ISO 15744:2008

Name and position of author /Name und Position des Erstellers / Nom et fonction de lémetteur / Naam en funktie van de uitgever / Utfärdarens namn och befattning / Utsteders navn og stilling / Udsteder, navn og stilling / Nombre y cargo del expeditor / Nome e cargo do emissor / nome e posizione dei dichiarante:

J.E. Hofman
Managing Director

Signature of author / Unterschrift des Erstellers / Signature de l'emetteur / Handtekening van de uitgever / Utfärdarens namnteckning / Utsteders signatur /Udsteders underskrift / Firma dei expedidor / Assinatura do emissor / Firma del dichiarante







P.O. Box 190
6880 AD Velp
The Netherlands
T: +31(0)26 369 92 22
F: +31(0)26 369 92 23
info@beveltools.com

www.beveltools.com

2302 Centerline Ind. Dr.
St. Louis, MO 63146
United States of America
T: +1 855 822 3835
F: +1 314 567 0124
sales@beveltools.com